

# Syngenta - Standardni uvjeti poslovanja za kupnju roba i usluga za Hrvatsku

## Usklađenost: Syngentin kodeks ponašanja dobavljača

Syngenta je predana poslovanju s najvišim mogućim standardima etike i integriteta. Prihvatanjem ove narudžbe Dobavljač potvrđuje da je pročitao punu verziju "Kodeksa ponašanja dobavljača Syngenta". Punu verziju možete pronaći na internetu slijedeći poveznicu <https://www.syngenta.com/en/company/supplier-code-of-conduct>.

## 1. Tumačenje i definicije

### 1.1 U ovim uvjetima:

**"KUPAC"** ili **"SYNGENTA"** znači subjekt grupe Syngenta kojeg zastupa propisno ovlašteni zastupnik;

**"UVJETI"** označavaju standardne uvjete kupnje navedene u ovom dokumentu i (osim ako kontekst ne zahtijeva drugačije) uključuje sve posebne uvjete i odredbe navedene u Narudžbi i bilo koju primjenjivu specifikaciju ili odobrenje u skladu s odredbom 3.1 (ii) i (iii);

**"UGOVOR"** znači ugovorni instrument sastavljen od svakog naloga zajedno s ovim Uvjetima;

**"ADRESA DOSTAVE"** znači adresa navedena u Nalogu za isporuku Robe i izvršenja Usluga;

**"ROBA"** znači roba (ako postoji, uključujući bilo koji dio bilo koje robe ili bilo kojeg njezina dijela) opisana u Nalogu;

**"NARUDŽBA"** znači Kupčeva narudžba koja upućuje na ove Uvjete i podliježe njima, a svaka narudžba koja uključuje isporuku Robe i/ili obavljanje Usluga u nekoliko rata ili faza smatrat će se jednom narudžbom;

**"CIJENA"** znači cijena Robe i/ili naknada za Usluge;

**"USLUGE"** znači usluge (ako postoje) opisane u Nalogu;

**"DOBAVLJAČ"** znači osoba tako opisana u Narudžbi i općenito, izvođač koji se, djelujući u svom profesionalnom području, obvezuje pružiti uslugu i/ili isporučiti Robu;

**"SPECIFIKACIJA"** uključuje sve planove, crteže, podatke ili druge informacije koje se odnose na robu ili Usluge;

**"PISANA KOMUNIKACIJA"** uključuje, ali nije ograničena na e-poštu, poštanske usluge i usporediva sredstva komunikacije.

1.2 Svako upućivanje u ovim Uvjetima na zakon, propis ili pravni zahtjev tumačit će se kao upućivanje na taj zakon, propis ili pravni zahtjev kako je izmijenjen, ponovno donesen ili proširen u relevantno vrijeme.

1.3 Naslovi u ovim Uvjetima služe samo radi praktičnosti i neće utjecati na njihovo tumačenje.

## 2. Osnova kupnje

2.1 Za nabavu robe i/ili usluga, Syngenta će dobavljaču proslijediti zahtjev za ponudu koja odgovara željenoj transakciji i/ili specifikaciji robe ili usluga. Takav zahtjev neće biti obvezujući za Syngentu dok se od Dobavljača ne primi valjana ponuda i ne prihvati u pisanom obliku izdavanjem odgovarajućeg Naloga kako je opisano u ovoj odredbi.

2.2 Po primitku zahtjeva, Dobavljač će besplatno pripremiti ponudu vezanu uz transakciju koju je priopćila Syngenta, pri čemu je takva ponuda obvezujuća za Dobavljača u slučaju da je Syngenta prihvati. Sadržaj ponude mora točno odgovarati sadržaju zahtjeva koji je podnijela Syngenta, stoga svako odstupanje mora biti izričito naznačeno.

2.3 Prihvatanje ponude od strane Syngente može biti potpuno ili djelomično s obzirom na sadržaj ponude. Nakon takvog prihvatanja, Syngenta će izdati odgovarajuću Narudžbu i, nakon prihvatanja od strane Dobavljača, Ugovor između stranaka smatrat će se sklopljenim.

2.4 Nakon što je Narudžba izdana, Dobavljač će potvrditi njezin primitak i izvršenje bez nepotrebnog odgađanja. Narudžba će se smatrati bezuvjetno prihvaćenom od strane Dobavljača, osim ako Dobavljač ne obavijesti Syngentu drugačije u pisanom obliku u roku od sedam (7) dana od primitka.

2.5 Narudžba predstavlja formalnu spremnost Syngente da nabavi robu i/ili usluge od dobavljača u skladu s ovim Uvjetima. Syngenta zadržava pravo izmjene Naloga nakon njihovog izdavanja, u kojem slučaju Dobavljač mora dostaviti novu ponudu koja uzima u obzir izmjene koje je Syngenta izvršila u Narudžbi.

### **3. Specifikacija**

3.1 Količina, kvaliteta i opis Robe i/ili Usluga će, u skladu s ovim Uvjetima, biti (i) kako je navedeno u Narudžbi, (ii) kako je navedeno u bilo kojoj primjenjivoj Specifikaciji koju Kupac dostavlja Dobavljaču ili koju je pripremio Dobavljač i na koju je Kupac pristao u pisanom obliku (iii) kako je Kupac na drugi način pismeno odobrio nakon slanja Narudžbe, ovisno o tome što je primjenjivo.

3.2 Svaka specifikacija koju Kupac dostavi Dobavljaču, ili koju je Dobavljač posebno proizveo za Kupca, u vezi s Ugovorom, zajedno s autorskim pravima, pravima na dizajn ili bilo kojim drugim pravima intelektualnog vlasništva u Specifikaciji, bit će isključivo vlasništvo Kupca. Dobavljač neće otkriti bilo kojoj trećoj strani ili koristiti bilo koju takvu Specifikaciju, osim u mjeri u kojoj ona jest ili postane javno dostupna bez krivnje Dobavljača, ili kako je propisano zakonom ili u svrhu Ugovora.

3.3 Dobavljač će se pridržavati svih važećih zakona, propisa i zakonskih zahtjeva koji se odnose na proizvodnju, ambalažu, pakiranje i isporuku Robe i/ili obavljanje Usluga.

3.4 Dobavljač neće neopravdano odbiti bilo koji zahtjev Kupca za pregled i testiranje Robe tijekom proizvodnje, prerade ili skladištenja u prostorijama Dobavljača ili bilo koje treće strane prije isporuke, a Dobavljač će Kupcu osigurati sve sadržaje koji su razumno potrebni za inspekciju i testiranje.

3.5 Ako kao rezultat inspekcije ili ispitivanja Kupac nije uvjeren da će Roba u svakom pogledu biti u skladu s Ugovorom i Kupac o tome obavijesti Dobavljača u roku od 7 dana od pregleda ili ispitivanja, Dobavljač će poduzeti korake koji su potrebni kako bi se osigurala usklađenost. Ako Dobavljač ne poštuje navedeno, Kupac ima pravo raskinuti Ugovor s trenutnim učinkom.

3.6 Roba će biti označena u skladu s uputama Kupca i svim važećim propisima ili zahtjevima prijevoznika, te pravilno zapakirana i osigurana kako bi u uobičajenom tijeku stigla na odredište u neoštećenom stanju.

### **4. Cijena robe i usluga**

4.1 Cijena Robe i/ili Usluga bit će navedena u Narudžbi i, osim ako nije drugačije navedeno, uključivat će sve troškove pakiranja, ambalaže, otpreme, prijevoza, osiguranja i isporuke Robe na adresu isporuke te sve carine, namete ili pristojbe.

4.2 Nikakvo povećanje cijene ne smije se izvršiti (bilo zbog povećanih troškova materijala, rada ili prijevoza, fluktuacije tečaja ili na neki drugi način) bez prethodnog pisanog pristanka Kupca.

### **5. Uvjeti plaćanja**

5.1 Dobavljač ima pravo izdati račun Kupcu prilikom isporuke ili u bilo kojem trenutku nakon isporuke Robe ili izvršenja Usluga, ovisno o slučaju, a na svakom računu mora biti naveden broj Narudžbe.

5.2 Osim ako nije drugačije navedeno u Narudžbi, Kupac je dužan podmiriti račun u roku od 30 dana nakon (i) primitka takvog računa od strane Kupca ili (ii) prihvaćanja predmetne robe ili usluga od strane Kupca u skladu s odredbom 6.6.

5.3 Kupac ima pravo prebiti s Cijenom sve iznose koje Kupcu duguje Dobavljač.

## 6. Dostava

6.1 Roba će biti isporučena na adresu za dostavu, a Usluge će se izvršiti na adresi za dostavu na datum ili unutar razdoblja navedenog u Narudžbi, u oba slučaja tijekom uobičajenog radnog vremena Kupca.

6.2 Datum isporuke Robe ili izvršenja Usluga može se odrediti nakon slanja Narudžbe, u kojem slučaju Kupac mora obavijestiti Dobavljača o navedenom datumu u razumnom roku.

6.3 Vrijeme isporuke Robe i izvršenja Usluga je od suštinske važnosti, a nepoštivanje navedenog roka isporuke/izvršenja od strane Dobavljača predstavlja materijalno kršenje Ugovora prema odredbi 9.2.5 i bez obzira na odredbu 6.9 i bilo koju drugu odredbu ovog Ugovora, bit će osnova za trenutni raskid Ugovora od strane Kupca.

6.4 Svako isporuci ili pošiljci Robe mora biti priložen popis pakiranja koji navodi broj Narudžbe i mora biti istaknuto na vidljivom mjestu. Dokumentacija koja prati isporuku također mora sadržavati sve relevantne korisničke vodiče, priručnike s uputama, certifikate, odobrenja i drugu dokumentaciju, u dogovorenom formatu i jeziku. Dobavljač je također dužan društvu Syngenta dostaviti sve dokumente potrebne za izvoz, uvoz i provoz ili prijevoz. U protivnom Syngenta ima pravo odbiti ili odbiti preuzeti isporuku.

6.5 Ako se Roba isporučuje ili se Usluge obavljaju na rate, Ugovor će se tretirati kao jedinstveni ugovor i neće se moći razdvojiti.

6.6 Kupac ima pravo odbiti bilo koju isporučenu Robu koja nije u skladu s Ugovorom i neće se smatrati da je preuzeo bilo koju Robu dok Kupac nije imao razumno vrijeme da pregleda ima li vidljivih i očitih nedostataka nakon isporuke, pod uvjetom, međutim, da takvo prihvaćanje od strane Kupca neće narušiti prava Kupca niti umanjiti obveze Dobavljača prema odredbama o jamstvu i naknadi štete iz članka 8. u odnosu na bilo koji drugi nedostatak (skriveni ili drugi).

6.7 Dobavljač će Kupcu u trenutku isporuke ili odmah nakon toga (ali u svakom slučaju najkasnije u roku od 7 dana od isporuke) dostaviti sve upute ili druge informacije potrebne kako bi se Kupcu omogućilo prihvaćanje isporuke Robe i obavljanje Usluga.

6.8 Kupac nije dužan vratiti Dobavljaču bilo kakvu ambalažu ili materijal za pakiranje Robe, bez obzira na to je li Kupac prihvatio bilo koju Robu ili ne.

6.9 Ako se isporuči manje od količine Robe navedene u Narudžbi ili na drugi način dogovorene, uz druge pravne lijekove koji su mu dostupni prema odredbama 6.3 i 6.9, Kupac ima pravo zahtijevati trenutnu isporuku preostale količine Robe ili njenog dijela i/ili odbiti buduću isporuku preostale Robe ili njezinog dijela i smanjiti Cijenu sukladno tome za bilo koju preostalu količinu koja je odbijena. Ako se isporuči više od količine Robe navedene u Narudžbi ili na drugi način dogovorene, Kupac ima pravo (1) odbiti takvu prekomjernu ponudu i naplatiti Dobavljaču, uključujući prijeboj s plaćanjem Cijene, njegovih troškova skladištenja, rukovanja i ponovne isporuke Dobavljaču takve prekomjerne ponude, i/ili (2) prihvatiti takvu prekomjernu ponudu ili bilo koji njezin dio i platiti onaj dio Cijene jednak prekomjernoj ponudi razmjerno količinu naručene ili na drugi način dogovorene robe. Kupac nije dužan vratiti odbijenu prekomjernu ponudu, a ako Dobavljač ne ukloni takvu prekomjernu ponudu u roku od 10 dana od obavijesti Kupca o odbijanju, Kupac ima pravo smatrati takvu prekomjernu ponudu kao da ju je Dobavljač izgubio i raspolagati njome prema svojoj volji ili je skladištiti o trošku Dobavljača, s pravom da ih tretira kao izgubljene u bilo kojem trenutku nakon toga uz obavijest Dobavljaču.

6.10 Ništa što je ovdje sadržano neće se tumačiti kao da Kupac daje Dobavljaču, bilo izričito ili prešutno, bilo kakvo pravo ili licencu na prava intelektualnog vlasništva koja pripadaju Kupcu ili članovima grupe Syngenta. Osim ako se stranke izričito ne dogovore drukčije, sve studije, analize, kreativni materijali, izvješća, izumi, poboljšanja, dokumenti i bilo koji drugi materijal koji je Dobavljač generirao u vezi s pružanjem Usluga i sva prava intelektualnog vlasništva u vezi s njima postaju isključivo vlasništvo Syngente. Takva prava intelektualnog vlasništva automatski se, u potpunosti i neopozivo dodjeljuju

društvu Syngenta, na neograničeno vrijeme i za sva područja, od datuma njihova izvršenja. Naknada za ustupanje ovih prava uključena je u cijenu Usluga.

## **7. Rizik i imovina**

7.1 Ako Narudžba sadrži INCOTERMS, Ugovor će biti reguliran prema INCOTERMS 2020. Ako narudžba ne sadrži INCOTERM, tada se primjenjuje stavak 7.2 u nastavku, osim ako nije izričito naznačeno drugačije.

7.2 Rizik od oštećenja ili gubitka robe (isključujući bilo kakvu štetu ili gubitak uzrokovan bilo kakvim nedostatkom na robi koji je postojao prije završetka isporuke) prelazi na kupca nakon isporuke robe u skladu s ugovorom.

7.3 Vlasništvo nad Robom prelazi na Kupca kada se Roba stavi na raspolaganje Kupcu ili prijevozniku na mjestu otpreme Dobavljača, osim ako se plaćanje Robe izvrši prije otpreme ili isporuke, u kojem slučaju vlasništvo nad Robom prelazi na Kupca nakon plaćanja.

## **8. Jamstva i odgovornost**

8.1 Dobavljač jamči Kupcu, u razdoblju od 12 mjeseci od datuma isporuke ili izvršenja Usluga, osim ako je u Narudžbi navedeno dulje razdoblje ili ako ga Dobavljač ne ponudi (ovisno o tome što je duže), da Roba isporučena prema Ugovoru:

8.1.1 Bit će zadovoljavajuće kvalitete i prikladna za bilo koju namjenu koju je Dobavljač iznio ili je bila poznata Dobavljaču, u trenutku postavljanja Narudžbe;

8.1.2 Neće imati nedostataka u dizajnu, materijalu i izradi;

8.1.3. Odgovarat će bilo kojoj relevantnoj specifikaciji ili uzorku; i

8.1.4 Bili će u skladu sa svim primjenjivim zakonima, propisima i zakonskim zahtjevima koji se odnose na proizvodnju, proizvodnju, transport, prodaju i/ili promociju robe.

8.2 Dobavljač jamči Kupcu da će Usluge obavljati odgovarajuće kvalificirano i obučeno osoblje, s dužnom pažnjom i marljivošću te prema tako visokom standardu kvalitete koji Kupac razumno očekuje u svim okolnostima, u skladu sa svim važećim zakonima, propisima i zakonskim zahtjevima, te ako će se Usluge obavljati u prostorijama Kupca, Dobavljač će (i) imati osiguranje od svih rizika u iznosu dovoljnom za pokrivanje bilo kakve štete ili gubitaka prouzročenih Kupcu, njegovoj imovini ili zaposlenicima ili vlastitim zaposlenicima ili agentima Dobavljača u vezi s pružanjem Usluga, (ii) pridržavati se Kupčeve politike i pravila o zdravlju, sigurnosti i zaštiti okoliša, koja će biti pružena Dobavljaču i (iii) koristiti dužnu pažnju kako bi osigurao da će zaposlenici ili agenti Dobavljača čuvati povjerljivost svih otkrivenih informacija ili stavljenih na raspolaganje ili promatranih od strane (bilo usmeno, pismeno ili na bilo koji drugi način) takvih zaposlenika ili agenata dok su u prostorijama Kupca.

8.3 Ne dovodeći u pitanje bilo koji drugi pravni lijek, ako se bilo koja roba ili usluge ne isporučuju ili ne izvode u skladu s ugovorom, kupac ima pravo:

8.3.1 Zahtijevati od Dobavljača da popravi Robu ili isporuči zamjensku Robu ili Usluge u skladu s Ugovorom u roku od 7 dana; ili

8.3.2 Prema isključivom izboru Kupca i bez obzira na to je li Kupac prethodno zahtijevao od Dobavljača da popravi Robu ili isporuči bilo kakvu zamjensku Robu ili Usluge, da Ugovor tretira kao raskinut zbog Dobavljačeve povrede i (1) zatraži povrat bilo kojeg dijela Cijene koja je plaćena ili (2) da se neispravna Roba i/ili Usluge zamijene, popravlje i/ili saniraju od strane treće strane, čiji će trošak Kupac imati pravo naplatiti Dobavljaču, uključujući i prijeboj s plaćanjem bilo kojeg neplaćenog dijela Cijene.

U svakom slučaju, primjenjive odredbe lokalnog zakonodavstva koje se odnose na odgovornost za materijalne nedostatke imaju prednost. Time se osigurava da su prava Kupca i obveze Prodavatelja u vezi

s materijalnim nedostacima regulirani relevantnim pravnim standardima i propisima u primjenjivoj jurisdikciji.

8.4 Dobavljač će u potpunosti obešteti Kupca za sve odgovornosti, gubitke, štete, troškove i izdatke (uključujući pravne troškove) dodijeljene ili nastale ili plaćene od strane Kupca kao rezultat ili u vezi s:

8.4.1 Kršenjem bilo kojeg jamstva koje je dao Dobavljač u vezi s Robom ili Uslugama:

8.4.2 Svaka tvrdnja da Roba ili Usluge, ili njihov uvoz, korištenje ili preprodaja, krši patent, autorsko pravo, pravo dizajna, zaštitni znak ili druga prava intelektualnog vlasništva bilo koje druge osobe, osim u mjeri u kojoj zahtjev proizlazi izravno iz usklađenosti s bilo kojom Specifikacijom koju je dostavio Kupac;

8.4.3 Svaka odgovornost prema bilo kojim primjenjivim zakonima ili propisima o zaštiti potrošača u vezi s Robom ili Uslugama;

8.4.4 Svaka radnja ili propust Dobavljača ili njegovih zaposlenika, agenata ili podizvođača u isporuci, isporuci i ugradnji Robe; i

8.4.5 Bilo koji čin ili propust bilo kojeg osoblja Dobavljača u vezi s obavljanjem Usluga.

8.5 Ni Dobavljač ni Kupac neće biti odgovorni drugome niti će se smatrati da su prekršili Ugovor zbog bilo kakvog kašnjenja u izvršavanju ili bilo kakvog neizvršenja bilo koje od svojih obveza u vezi s Robom ili Uslugama, ako je kašnjenje ili neuspjeh uzrokovan događajem više sile, kako je definirano zakonom. Slučajni slučaj ne oslobađa stranke odgovornosti. Kako bi se izbjegla sumnja, mehanički kvar ili kvar u opskrbi komunalnim uslugama neće se smatrati događajima više sile.

## **9. Raskid**

9.1 Kupac ima pravo opozvati bilo koju Narudžbu u odnosu na cijelu ili samo dio Robe i/ili Usluga davanjem obavijesti Dobavljaču u bilo kojem trenutku prije isporuke ili izvršenja, u kojem slučaju je jedina odgovornost Kupca platiti Dobavljaču sve troškove koji su do tada nastali zbog Kupčevog slanja takve Narudžbe; pod uvjetom, međutim, da je takav trošak propisno dokumentiran u pisanom obliku plaćenim računima ili slično na razumno zadovoljstvo Kupca.

9.2 Kupac ima pravo raskinuti Ugovor bez odgovornosti prema Dobavljaču davanjem obavijesti Dobavljaču u bilo kojem trenutku ako:

9.2.1 Dobavljač sklapa bilo kakav dobrovoljni dogovor sa svojim vjerovnicima ili postane insolventan ili podliježe nalogu o upravljanju ili ode u likvidaciju (osim u svrhu spajanja ili rekonstrukcije društva); ili

9.2.2 zahtjev za pokretanje postupka u slučaju insolventnosti podnosi bilo koja osoba (uključujući samog dobavljača) protiv dobavljača; ili

9.2.3 Dobavljač prestaje ili prijeti da će prestati poslovati; ili

9.2.4 Kupac opravdano vjeruje da će se bilo koji od gore navedenih događaja dogoditi u vezi s Dobavljačem i o tome obavještava Dobavljača;

9.2.5 Ako Dobavljač počinu bitno povredu bilo koje odredbe Ugovora.

## **10. Općenito**

10.1 Kupac je član Grupe Syngenta i sukladno tome Kupac može izvršiti bilo koju od svojih obveza ili ostvariti bilo koje od svojih prava iz ovog Ugovora sam ili putem bilo kojeg drugog člana svoje grupe, pod uvjetom da se bilo koji čin ili propust bilo kojeg takvog drugog člana smatra činom ili propustom Kupca.

10.2 Ugovor je osoban za Dobavljača i Dobavljač neće dodijeliti ili prenijeti ili namjeravati dodijeliti ili prenijeti bilo kojoj drugoj osobi bilo koje od svojih prava ili podugovarati bilo koju od svojih obveza prema Ugovoru bez prethodnog pisanog pristanka Kupca.

10.3 Svaka obavijest koju bilo koja strana zahtijeva ili dopušta drugoj prema Ugovoru bit će poslana preporučenom poštom ili e-poštom i bit će upućena toj drugoj strani u njezino sjedište ili na adresu e-pošte koju je priopćila ta druga strana ili na drugu adresu/adresu e-pošte koja je u relevantno vrijeme bila obaviještena u skladu s ovom odredbom stranci koja je dala obavijest.

10.4 Dobavljač će (i) čuvati povjerljivost svih informacija koje je pružio Kupac ili u njegovo ime (bilo usmeno ili pismeno) u vezi s ovim Ugovorom, uključujući, ali ne ograničavajući se na bilo koju Specifikaciju koju je dostavio Kupac ili u njegovo ime, (ii) bilo koju Specifikaciju koju je posebno pripremio Dobavljač u skladu sa zahtjevima Kupca, (iii) otkriti takve informacije samo onim zaposlenicima ili agentima Dobavljača koji trebaju imati takve informacije za izvršavanje obveza Dobavljača prema Ugovoru i (iv) koristiti dužnu pažnju i poduzeti odgovarajuće mjere kako bi se osiguralo povjerljivo postupanje s takvim informacijama od strane takvih zaposlenika ili agenata Dobavljača. Ova odredba 10.4 ostaje na snazi i nakon raskida Ugovora 5 godina, a svako kršenje ove odredbe smatrat će se materijalnim kršenjem ovog Ugovora prema odredbi 9.2.5.

10.5 Nijedno odustajanje Kupca od bilo kakvog kršenja Ugovora od strane Dobavljača ne smatra se odustajanjem od bilo kakvog naknadnog kršenja iste ili bilo koje druge odredbe.

10.6 Ako bilo koje nadležno tijelo bilo koju odredbu Ugovora smatra nevažećom ili neprovedivom u cijelosti ili djelomično, to neće utjecati na valjanost ostalih odredbi ovih Uvjeta i ostatka dotične odredbe.

10.7 Ugovor je uređen zakonima Republike Hrvatske i podliježe nadležnosti sudova u Zagrebu.

10.8 Ugovor će biti potpuni i konačni sporazum između stranaka, a svaki prethodni sporazum, dogovor ili rasprava između stranaka (bilo usmeni ili pisani) zamijenit će se ovim Ugovorom.

10.9 U slučaju da ispunjenje Ugovora zahtijeva prijenos osobnih podataka između stranaka, takav će se prijenos izvršiti u skladu s važećim zakonima, ograničen u opsegu na njegovu osnovnu svrhu i vremenski ograničen na minimum koji zahtijeva važeće zakonodavstvo.

10.10 Svi uvjeti i odredbe koji se razlikuju od ili su dodatni uz Ugovor – posebno bilo koji opći/poslovni uvjeti Dobavljača – ovime su isključeni.

10.11 Syngenta može jednostrano izmijeniti ove Uvjete u bilo kojem trenutku. Na narudžbe koje su u tijeku u trenutku objave novih izmijenjenih Uvjeta promjena neće utjecati, ostajući pod Uvjetima prihvaćenim u trenutku izvršenja Ugovora. Međutim, svi novi nalozi koji se mogu izvršiti između stranaka od datuma njihova stupanja na snagu bit će regulirani takvim novim uvjetima